



Liste der für die deutsche Sprache vereidigten Übersetzer in Rio Grande do Sul und Santa Catarina
Lista de Tradutores Juramentados no Rio Grande do Sul e em Santa Catarina

RIO GRANDE DO SUL

Porto Alegre

Betty Margarida Kunz

Rua Riachuelo, 948 / 501
90010-272 Porto Alegre
Tel.: 51 - 3227 5545

Dr. Draiton Gonzaga de Souza

Rua Cel. Camisão, 18 / 301
90540-050 Porto Alegre
Tel.: 51 - 3341.5383 / 99957 6875
E-mail: draiton@terra.com.br

Herta Elbern

Rua Casemiro de Abreu, 205 / 202
90420-001 Porto Alegre
Tel.: 51- 3273-5024 / 99202 8238
E-mail: herta.poa@gmail.com

Luciana Dabdab Waquil

Rua Dr. Timóteo, 123
90570-041 Porto Alegre
Tel.: 51- 3737.6319 / 98437 3113 / 99821 1866
E-mail: luwaquil@gmail.com

Miriam Inês Wecker

Rua 24 de Maio, 76 / 13
90050-180 Porto Alegre
Tel.: 51 3072.7802 / 99302-7179 / 98573-4293
E-mail: m.wecker@yahoo.com.br

Renate Schinke

Av. Cristóvão Colombo, 486/301
90560-000 Porto Alegre
Tel.: 51 3328 2868 / 99986 3333
E-Mail: rschinke@terra.com.br

Verônica S. Kühle

Rua Murilo Furtado, 117 / 201
90470-440 Porto Alegre
Tel.: 51 – 99124 6327
e-mail: veronicatradutora@hotmail.com

Dra. Cristiane Krause Kilian

Rua Conrado Ferrari, 203 - Ipanema
91760-210 Porto Alegre
Tel.: 51-3377-1908 / 99963 6355
E-mail: cristianekilian@gmail.com

Elisabeth Charlotte Schneider Marcon

Rua Carlos von Koseritz, 175 / 501
90540-031 Porto Alegre
Tel.: 51 - 3508 9726 / 98447 8319
E-mail: elisa.csm@gmail.com

Karine Metzger

Rua Dona Augusta, 503
90850.130 Porto Alegre
Tel.: 51 - 99323 2999
E-mail: metzger.karine@gmail.com

Dra. Luciane Corrêa Ferreira

Rua Dr. Armando Barbedo, 1161/02
91920-520 Porto Alegre
Tel.: 51 – 3268.4828
E-mail: lucianeufmg@gmail.com

Peter Naumann

Rua Carirí, 183
91900-560 Porto Alegre
Tel.: 51 - 3268 6483 / 3268 9763 / 99116 5147
E-mail: peter.interpres@gmail.com

Sylvia Irene Kude Hanke

Rua dos Andradas, 1261 /s. 1602
90020-009 Porto Alegre
Tel.: 51–3086 0326 / 3225.1028 / 99473 6966
E-mail: consulta@sh-tradutora.com.br

Brigitte Heckrath

Tel.: 00xx49 (0) 178 850 3383
(atualmente em Singen, Alemanha)
e-mail: bheckrath@gmail.com

Caxias do Sul

Ingrid Brugger

Rua Fernão Dias, 540
95052-270 Caxias do Sul
Tel./Fax: 54 - 3228 19 20
Cel.: 54 - 99977 7342
E-mail: torelyc@terra.com.br

Ivoti

Otmar Hoffmann

Rua Thomas Edison, 371
93900-Ivoti
Tel.: 51 – 3563 1895
E-m.: otmarhof@terra.com.br

Nova Petrópolis

Gessy Deppe

Rua Rio Branco, 365
95150-000 Nova Petrópolis
Tel.: 54 – 3281 1264
E-mail.: gessy.dth@gmail.com

Tuparendi

Christiane Neusser-Sichinel
Rua Santa Catarina, 561
98940-000 Tuparendi – RS
Tel.: 55 - 3543 1363 / 99658 3045
E-mail: christianens@hotmail.com

Novo Hamburgo

Birgit Luisa Faustini

Rua Heller, 135
93510-330 Novo Hamburgo
Tel.: 51 – 3582 5161 / 99912 9778
E-mail.: birgit@sinos.net

Gerusa A. Sohne Gamm

Rua Governador Walter Jobim, 272
93344-380 Novo Hamburgo
Tel.: 51- 3065 2220 / 99396 5345
E-mail.: gerusagamm@gmail.com

São Leopoldo

Dr. Hans Benno Asseburg

Rua Niterói, 79 – Scharlau
93120-030 São Leopoldo
Tel.: 51 – 3568 1702 / 98226 2293
E-mail: bennoasseburg@gmail.com

Dankwart Bernsmüller

Rua Amadeo Rossi, 425
93030-220 São Leopoldo
Tel./Fax: 51 - 3592 97 47
E-mail: dankwart.bernsnuller@gmail.com

Walter Otto Schlupp

Trav. Imigrante, 15
93037-115 São Leopoldo
Tel.: 51 – 3589 4039 / 99176 7115
E-mail: schlupp@sinos.net

Consulado Geral da República Federal da Alemanha

Rua Prof. Annes Dias, 112 / 11°. a. - 90020-090 Porto Alegre – RS
Tel.: 0xx51 3224.9255 / Fax: 0xx51 3226.4909 / e-m.: info@porto-alegre.diplo.de / www.brasil.diplo.de

Liste der für die deutsche Sprache vereidigten Übersetzer in Santa Catarina

Lista de Tradutores Juramentados em Santa Catarina

Balneário Camboriú

Monika Müller

Rua 1822, 364 – ap. 1501
88330-484 Balneário Camboriú – SC
Tel.: 47 – 3367.0543 / 98805.2305
E-mail: muller.monika@gmail.com

Itajaí

Tim Martin Stohrer

Rua Uruguai, 1050 / 45
88302-202 Itajaí – SC
Tel.: 47- 3263.2107
E-mail: tim.stohrer@gmail.com

São José

Jucelmo Laudelino Schmitt

Rua São Pedro, 1186
Areias
88113-250 São José – SC
Tel.: 48 - 3034.6676 / 99164 9443
E-mail: jucelmos@yahoo.de

Blumenau

Crista Kepler

Rua Cel. Vidal Ramos, 132
Bairro Jardim Blumenau
Cep: 89010-330 Blumenau - SC
Tel.: 47 - 3209 4849 / 99184.4849
E-mail: criskepler@hotmail.com
crista.kepler@hotmail.com

Marianne Elise Grasel

Rua Alwin Schrader, 295
89015-000 Blumenau - SC
Tel./ Fax: 47- 3322 80 62
E-mail: mgrasel@uol.com.br